

---

	FR	Fiche de sécurité produit - page 2
	EN	Product safety data sheet - page 3
	ES	Ficha de datos de seguridad del producto - página 4
	IT	Scheda di sicurezza del prodotto - pagina 5
	DE	Sicherheitsdatenblatt Produkt - Seite 6
	NL	Veiligheidsinformatieblad - pagina 7
	PL	Karta charakterystyki produktu - strona 8
	SV	Produktsäkerhetsdatablad - sida 9
	RO	Fișă tehnică de siguranță a produsului - pagină 10
	HU	Termékbiztonsági adatlap - oldal 11

---



Lisez, respectez et conservez ces instructions.

Read, follow and keep these instructions.

Lea, siga y conserve estas instrucciones.

Leggere, seguire e conservare queste istruzioni.

Lesen, befolgen und bewahren Sie diese Anweisungen auf.

Lees, volg en bewaar deze instructies.

Należy przeczytać, przestrzegać i zachować niniejsze instrukcje.

Läs, följ och förvara dessa instruktioner.

Citiți, urmați și păstrați aceste instrucțiuni.

Olvassa el, kövesse és tartsa be ezeket az utasításokat.

# FICHE DE SÉCURITÉ PRODUIT

## - Douche -

Les douches Formidra sont destinées à un usage extérieur près d'une piscine, sur une plage ou dans un jardin.

### Emplacement

Pour les douches solaires, choisissez l'emplacement le plus exposé au soleil (idéalement à 360°). Dans tous les cas, la douche doit être installée à proximité d'une alimentation d'eau et d'une évacuation.

Le sol prévu pour l'installation de la douche doit être un support solide tel du béton, une dalle en béton ou des callebotis en bois lourd. La douche doit être fixée bien verticalement.

Suivez les instructions du manuel pour l'installation de la douche.

### Précautions

Durant les journées les plus chaudes de l'été, il se peut que la température de l'eau à l'intérieur de la réserve dépasse 60°C. Avant de prendre une douche, placer le mitigeur en position «eau froide» puis régler le mitigeur progressivement jusqu'à obtention d'une température à votre convenance.

Ne pas toucher la surface de la douche afin d'éviter tout risque de brûlures superficielles. Il se peut que l'eau continue à couler après avoir fermé le mitigeur. Ceci est normal et s'arrête dans les 10 - 15 secondes suivantes.

N'utilisez pas la douche en cas d'orage, afin d'éviter tout risque de foudre.

La douche est conçue pour être utilisée dans les conditions d'alimentation d'eau de ville «normales» avec une pression inférieure à 3 bars, sinon veuillez prévoir un réducteur de pression.

### 1ère utilisation

Ouvrez le robinet (eau chaude) pour faire sortir l'air contenu dans la douche et ainsi permettre au réservoir de la douche de se remplir totalement.

Lorsque l'eau commence à sortir du pommeau de douche, cela signifie que le réservoir de la douche est rempli. Pour une douche solaire, vous pouvez fermer le robinet de la douche et attendre que l'eau contenue dans le réservoir soit réchauffée par le soleil. L'eau froide est immédiatement disponible.

### Utilisation

Quand l'eau est chauffée par le soleil en été, un peu d'eau peut goutter du pommeau de la douche. Cela est normal car le volume de l'eau contenu dans la douche augmente à cause de la chaleur. En cas d'utilisation en continu, vous pourrez constater une baisse de la température de l'eau, la durée d'ensoleillement devenant insuffisante.

### Entretien et hivernage

Après une longue utilisation, il se peut que du calcaire et autres dépôts se forment sur le pommeau de douche. Coupez l'alimentation d'eau pour démonter le pommeau de douche afin de le nettoyer.

La douche est conçue pour être utilisée à une température extérieure supérieure à 3°C. À la fin de la saison d'utilisation, fermez l'alimentation d'eau. Dans les régions où la température extérieure descend en dessous de 3°C, veillez à vider toute l'eau de la réserve, afin d'éviter les dommages du gel. Il est conseillé de mettre votre douche à l'abris ou de la protéger en dehors des périodes d'utilisation.

# PRODUCT SAFETY DATA SHEET

## - Shower -

Formidra showers are designed for outdoor use near a swimming pool, on a beach or in a garden.

### Location

For solar showers, choose the location with the most exposure to the sun (ideally 360°). In all cases, the shower should be installed close to a water supply and drainage system. The floor on which the shower is to be installed must be solid, such as concrete, a concrete slab or heavy wooden tiles. The shower must be fixed vertically. Follow the instructions in the manual for installing the shower.

### Precautions

On the hottest days of the summer, the temperature of the water inside the tank may exceed 60°C. Before taking a shower, turn the mixer to the 'cold water' position, then adjust the mixer gradually until you reach a temperature that suits you.

Do not touch the surface of the shower to avoid the risk of superficial burns.

The water may continue to flow after you close the mixer. This is normal and will stop within 10 - 15 seconds.

To avoid the risk of lightning, do not use the shower during thunderstorms.

The shower is designed to be used in 'normal' mains water supply conditions with a pressure of less than 3 bars, otherwise a pressure reducer is required.

### 1st use

Open the tap (hot water) to let the air out of the shower and allow the shower tank to fill completely.

When the water starts coming out of the shower head, the shower tank is full. For a solar shower, you can turn off the shower tap and wait for the water in the tank to be heated by the sun. The cold water is immediately available.

### Use

When the water is heated by the sun in summer, a little water may drip from the shower head. This is normal as the volume of water in the shower increases due to the heat.

If the shower is used continuously, you may notice a drop in water temperature as the amount of sunlight becomes insufficient.

### Maintenance and wintering

After prolonged use, limescale and other deposits may form on the shower head. Switch off the water supply to remove the shower head for cleaning.

The shower is designed to be used at outdoor temperatures above 3°C.

At the end of the season, turn off the water supply. In regions where the outside temperature falls below 3°C, be sure to empty all the water from the supply, to avoid frost damage. It is advisable to shelter or protect your shower when it is not in use.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD DEL PRODUCTO

## - Ducha -

Las duchas Formidra están diseñadas para su uso en exteriores, cerca de una piscina, en una playa o en un jardín.

### Ubicación

Para las duchas solares, elija la ubicación con mayor exposición al sol (idealmente 360°). En todos los casos, la ducha debe instalarse cerca de un sistema de suministro de agua y de desagüe.

El suelo sobre el que se instale la ducha debe ser sólido, como hormigón, una losa de hormigón o baldosas pesadas de madera. La ducha debe fijarse verticalmente.

Siga las instrucciones del manual para instalar la ducha.

### Precauciones

En los días más calurosos del verano, la temperatura del agua en el interior del depósito puede superar los 60°C. Antes de ducharse, gire el mezclador a la posición «agua fría» y, a continuación, ajústelo gradualmente hasta alcanzar una temperatura que se adapte a sus necesidades.

No toque la superficie de la ducha para evitar el riesgo de quemaduras superficiales.

Es posible que el agua siga saliendo después de cerrar el mezclador. Esto es normal y se detendrá en 10 - 15 segundos.

Para evitar el riesgo de rayos, no utilice la ducha durante las tormentas.

La ducha está diseñada para ser utilizada en condiciones «normales» de suministro de agua de red con una presión inferior a 3 bares, de lo contrario se requiere un reductor de presión.

### 1er uso

Abra el grifo (agua caliente) para que salga el aire de la ducha y deje que el depósito de la ducha se llene completamente.

Cuando empiece a salir agua por la alcachofa de la ducha, el depósito de la ducha estará lleno.

Para una ducha solar, puede cerrar el grifo de la ducha y esperar a que el sol caliente el agua del depósito. El agua fría estará disponible inmediatamente.

### Utiliza

Cuando el agua se calienta con el sol en verano, es posible que gotee un poco de agua de la alcachofa de la ducha. Esto es normal, ya que el volumen de agua de la ducha aumenta debido al calor.

Si la ducha se utiliza de forma continuada, es posible que note un descenso de la temperatura del agua, ya que la cantidad de luz solar es insuficiente.

### Mantenimiento e invernaje

Tras un uso prolongado, pueden formarse incrustaciones de cal y otros depósitos en la alcachofa de la ducha. Corte el suministro de agua para extraer la alcachofa de la ducha y limpiarla.

La ducha está diseñada para utilizarse a temperaturas exteriores superiores a 3°C.

Al final de la temporada, cierre el suministro de agua. En las regiones en las que la temperatura exterior sea inferior a 3°C, asegúrese de vaciar toda el agua del suministro, para evitar daños por heladas. Le recomendamos que ponga la ducha a cubierto o la proteja cuando no la utilice.

# SCHEDA DI SICUREZZA DEL PRODOTTO

## - Doccia -

Le docce Formidra sono progettate per l'uso all'aperto vicino a una piscina, su una spiaggia o in un giardino.

### Posizione

Per le docce solari, scegliere la posizione più esposta al sole (idealmente a 360°).

In ogni caso, la doccia deve essere installata vicino a un sistema di approvvigionamento idrico e di drenaggio.

Il pavimento su cui installare la doccia deve essere solido, come il cemento, una lastra di cemento o pesanti piastrelle di legno. La doccia deve essere fissata verticalmente.

Seguire le istruzioni del manuale per l'installazione della doccia.

### Precauzioni

Nei giorni più caldi dell'estate, la temperatura dell'acqua all'interno del serbatoio può superare i 60°C. Prima di fare la doccia, ruotare il miscelatore sulla posizione "acqua fredda", quindi regolare gradualmente il miscelatore fino a raggiungere la temperatura desiderata.

Non toccare la superficie della doccia per evitare il rischio di ustioni superficiali.

È possibile che l'acqua continui a scorrere dopo aver chiuso il miscelatore. Questo è normale e si arresta entro 10-15 secondi.

Per evitare il rischio di fulmini, non utilizzare la doccia durante i temporali.

La doccia è progettata per essere utilizzata in condizioni di alimentazione idrica "normale" con una pressione inferiore a 3 bar, altrimenti è necessario un riduttore di pressione.

### Primo utilizzo

Aprire il rubinetto (acqua calda) per far uscire l'aria dalla doccia e permettere al serbatoio della doccia di riempirsi completamente.

Quando l'acqua inizia a uscire dal soffione, il serbatoio della doccia è pieno. Per una doccia solare, è possibile chiudere il rubinetto della doccia e attendere che l'acqua nel serbatoio venga riscaldata dal sole. L'acqua fredda è immediatamente disponibile.

### Utilizzo

Quando l'acqua viene riscaldata dal sole in estate, è possibile che un po' d'acqua goccioli dal soffione della doccia. Questo è normale perché il volume dell'acqua nella doccia aumenta a causa del calore.

Se la doccia viene utilizzata in modo continuativo, si può notare un calo della temperatura dell'acqua perché la quantità di luce solare diventa insufficiente.

### Manutenzione e svernamento

Dopo un uso prolungato, sul soffione possono formarsi calcare e altri depositi. Interrompere l'alimentazione dell'acqua per rimuovere il soffione per la pulizia.

La doccia è progettata per essere utilizzata a temperature esterne superiori ai 3°C.

Alla fine della stagione, chiudere l'alimentazione dell'acqua. Nelle regioni in cui la temperatura esterna scende al di sotto dei 3°C, assicurarsi di svuotare tutta l'acqua dall'alimentazione, per evitare danni da gelo. Si consiglia di mettere la doccia al riparo o di proteggerla quando non viene utilizzata.

# SICHERHEITSDATENBLATT PRODUKT

## - Dusche -

Formidra-Duschen sind für den Gebrauch im Freien in der Nähe eines Schwimmbeckens, am Strand oder im Garten bestimmt.

### **Standort**

Wählen Sie bei Solarduschen den Standort mit der stärksten Sonneneinstrahlung (idealerweise 360°).

In jedem Fall sollte die Dusche in der Nähe einer Wasserversorgung und eines Abflusses aufgestellt werden.

Der Boden, auf dem die Dusche installiert werden soll, muss ein fester Untergrund sein, z. B. Beton, eine Betonplatte oder schwere Holzroste. Die Dusche muss senkrecht befestigt werden. Befolgen Sie die Anweisungen in der Anleitung für die Installation der Dusche.

### **Vorsichtsmaßnahmen**

An den heißesten Sommertagen kann die Wassertemperatur im Lagerraum über 60 °C betragen. Stellen Sie vor dem Duschen die Mischbatterie auf „Kaltwasser“ und regulieren Sie die Mischbatterie dann schrittweise, bis Sie eine Temperatur erreicht haben, die Ihnen angenehm ist.

Berühren Sie nicht die Oberfläche der Dusche, um oberflächliche Verbrennungen zu vermeiden. Es kann sein, dass das Wasser auch nach dem Schließen der Mischbatterie weiterläuft. Dies ist normal und hört innerhalb der nächsten 10 - 15 Sekunden auf.

Benutzen Sie die Dusche nicht bei Gewitter, um die Gefahr eines Blitzeinschlags zu vermeiden. Die Dusche ist für den Gebrauch unter „normalen“ Leitungswasserbedingungen mit einem Druck von weniger als 3 bar ausgelegt, andernfalls sorgen Sie bitte für einen Druckminderer.

### **1. Benutzung**

Drehen Sie den Wasserhahn (heißes Wasser) auf, damit die in der Dusche enthaltene Luft entweichen kann und sich der Duschbehälter vollständig füllt.

Wenn das Wasser aus dem Duschkopf zu fließen beginnt, ist der Duschtank gefüllt. Bei einer Solardusche können Sie den Duschkopf schließen und warten, bis das Wasser im Wassertank von der Sonne erwärmt wird. Kaltes Wasser steht sofort zur Verfügung.

### **Verwendung**

Wenn das Wasser im Sommer von der Sonne erwärmt wird, kann es sein, dass etwas Wasser aus dem Duschkopf tropft. Das ist normal, da sich das Volumen des Wassers in der Dusche durch die Hitze erhöht.

Bei Dauergebrauch werden Sie möglicherweise einen Rückgang der Wassertemperatur feststellen, da die Sonnenscheindauer nicht mehr ausreicht.

### **Pflege und Überwinterung**

Nach längerem Gebrauch kann es vorkommen, dass sich Kalk und andere Ablagerungen am Duschkopf bilden. Schalten Sie die Wasserzufluhr ab, um den Duschkopf zur Reinigung abzunehmen.

Die Dusche ist für den Gebrauch bei einer Außentemperatur von über 3 °C ausgelegt.

Drehen Sie am Ende der Nutzungssaison die Wasserzufluhr ab. In Regionen, in denen die Außentemperatur unter 3 °C fällt, achten Sie darauf, das gesamte Wasser aus dem Vorratsbehälter abzulassen, um Frostschäden zu vermeiden. Es ist ratsam, Ihre Dusche außerhalb der Nutzungszeiten an einem geschützten Ort unterzubringen oder zu schützen.

# VEILIGHEIDSINFORMATIEBLAD

## - Douche -

Formidra douches zijn ontworpen voor buitengebruik bij een zwembad, op het strand of in de tuin.

### Locatie

Kies voor douches op zonne-energie de locatie met de meeste blootstelling aan de zon (idealiter 360°).

In alle gevallen moet de douche in de buurt van een watertoevoer- en -afvoersysteem worden geïnstalleerd.

De vloer waarop de douche wordt geïnstalleerd moet stevig zijn, zoals beton, een betonnen plaat of zware houten tegels. De douche moet verticaal worden bevestigd.

Volg de instructies in de handleiding voor het installeren van de douche.

### Voorzorgsmaatregelen

Op de warmste zomerdagen kan de temperatuur van het water in de tank meer dan 60°C bedragen. Voordat je gaat douchen, draai je de kraan naar de stand "koud water" en stel je de kraan geleidelijk af totdat je een temperatuur hebt bereikt die bij je past.

Raak het oppervlak van de douche niet aan om het risico op oppervlakkige brandwonden te vermijden.

Het water kan blijven stromen nadat u de kraan hebt gesloten. Dit is normaal en stopt binnen 10 - 15 seconden.

Gebruik de douche niet tijdens onweer om het risico op blikseminslag te vermijden.

De douche is ontworpen om gebruikt te worden bij een "normale" watertoevoer met een druk van minder dan 3 bar, anders is een drukregelaar nodig.

### 1e gebruik

Open de kraan (warm water) om de lucht uit de douche te laten en laat de douchetank volledig vullen.

Als er water uit de douchekop komt, is de douchetank vol. Bij een douche op zonne-energie kun je de douchekraan dichtdraaien en wachten tot het water in de tank is opgewarmd door de zon. Het koude water is onmiddellijk beschikbaar.

### Gebruik

Als het water in de zomer door de zon wordt verwarmd, kan er een beetje water uit de douchekop druppelen. Dit is normaal omdat het watervolume in de douche toeneemt door de warmte. Als de douche continu wordt gebruikt, kan de watertemperatuur dalen omdat de hoeveelheid zonlicht onvoldoende wordt.

### Onderhoud en overwintering

Na langdurig gebruik kunnen zich kalk en andere afzettingen vormen op de douchekop. Schakel de watertoevoer uit om de douchekop te verwijderen voor reiniging.

De douche is ontworpen voor gebruik bij buitentemperaturen boven 3°C.

Sluit de watertoevoer af aan het einde van het seizoen. In regio's waar de buitentemperatuur onder de 3°C daalt, moet je al het water uit de toevoer laten lopen om vorstschaade te voorkomen. We raden aan om je douche af te dekken of te beschermen als je hem niet gebruikt.

# KARTA CHARAKTERYSTYKI PRODUKTU

## - Prysznic -

Prysznice Formidra są przeznaczone do użytku na zewnątrz w pobliżu basenu, na plaży lub w ogrodzie.

### Lokalizacja

W przypadku pryszniców solarnych należy wybrać lokalizację o największym nasłonecznieniu (najlepiej 360°).

We wszystkich przypadkach prysznic powinien być zainstalowany w pobliżu systemu doprowadzania i odprowadzania wody.

Podłoga, na której ma być zainstalowany prysznic, musi być solidna, np. beton, płyta betonowa lub ciężkie drewniane płytki. Pysznic musi być zamocowany pionowo.

Podczas instalacji pryznika należy postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w podręczniku.

### Środki ostrożności

W najgorętsze dni lata temperatura wody wewnętrz zbiornika może przekroczyć 60°C. Przed wzięciem pryznika należy przekręcić mieszacz do pozycji „zimna woda”, a następnie stopniowo regulować mieszacz, aż do osiągnięcia odpowiedniej temperatury.

Nie dotykaj powierzchni pryznika, aby uniknąć ryzyka powierzchownych oparzeń.

Po zamknięciu baterii woda może nadal wypływać. Jest to normalne zjawisko, które ustanie w ciągu 10-15 sekund.

Aby uniknąć ryzyka porażenia piorunem, nie należy korzystać z pryznika podczas burzy.

Prysznic jest przeznaczony do użytku w „normalnych” warunkach zasilania wodą o ciśnieniu poniżej 3 barów, w przeciwnym razie wymagany jest reduktor ciśnienia.

### Pierwsze użycie

Otworzyć kran (gorąca woda), aby wypuścić powietrze z pryznika i pozwolić na całkowite napłelenie zbiornika pryznika.

Gdy woda zacznie wypływać z głowicy pryznicowej, zbiornik jest pełny. W przypadku pryznika solarnego można zakręcić kran i poczekać, aż woda w zbiorniku zostanie podgrzana przez słońce. Zimna woda jest natychmiast dostępna.

### Użycie

Gdy latem woda jest podgrzewana przez słońce, z głowicy pryznicowej może kapać niewielka ilość wody. Jest to normalne zjawisko, ponieważ objętość wody pod pryznicem zwiększa się pod wpływem ciepła.

Jeśli pryznic jest używany w sposób ciągły, można zauważać spadek temperatury wody, ponieważ ilość światła słonecznego staje się niewystarczająca.

### Konserwacja i zimowanie

Po dłuższym użytkowaniu na głowicy pryznicowej może osadzać się kamień i inne osady. W celu wyczyszczenia głowicy pryznicowej należy wyłączyć dopływ wody.

Prysznic jest przeznaczony do użytku w temperaturach zewnętrznych powyżej 3°C.

Po zakończeniu sezonu należy wyłączyć dopływ wody. W regionach, w których temperatura zewnętrzna spada poniżej 3°C, należy opróżnić cały dopływ wody, aby uniknąć uszkodzeń spowodowanych mrozem. Zalecamy umieszczenie pryznika pod przykryciem lub zabezpieczenie go, gdy nie jest używany.

# PRODUKTSÄKERHETSDBALAD

## - Dusch -

Formidra-duschar är utformade för utomhus bruk nära en pool, på en strand eller i en trädgård.

### Placering

För solduschar ska du välja den plats som är mest exponerad för solen (helst 360°).

I samtliga fall bör duschen installeras nära ett vattenförsörjnings- och dräneringssystem.

Golvet där duschen ska installeras måste vara fast, t.ex. betong, en betongplatta eller tunga träplattor. Duschen måste fästas vertikalt.

Följ anvisningarna i bruksanvisningen för installation av duschen.

### Försiktighetsåtgärder

Under de varmaste dagarna på sommaren kan vattentemperaturen i tanken överstiga 60°C. Innan du duschar ska du vrida blandaren till läget "kallvatten" och sedan justera blandaren gradvis tills du når en temperatur som passar dig.

Rör inte vid duschens yta för att undvika risken för ytliga brännskador.

Vattnet kan fortsätta att rinna efter att du stängt blandaren. Detta är normalt och upphör inom 10 - 15 sekunder.

För att undvika risken för blixtnedslag ska du inte använda duschen under åskväder.

Duschen är konstruerad för att användas i "normala" vattenledningsnät med ett tryck på mindre än 3 bar, annars krävs en tryckreducerare.

### 1:a användningen

Öppna kranen (varmvatten) för att släppa ut luften ur duschen och låt duschtanken fyllas helt. När vattnet börjar komma ut ur duschnunstycket är duschtanken full. För en soldusch kan du stänga av duschkranen och vänta på att vattnet i tanken värmes upp av solen. Det kalla vattnet är omedelbart tillgängligt.

### Använda

När vattnet värmes upp av solen på sommaren kan det droppa lite vatten från duschnunstycket. Detta är normalt eftersom vattenvolymen i duschen ökar på grund av värmen.

Om duschen används kontinuerligt kan du märka att vattentemperaturen sjunker eftersom solljuset inte räcker till.

### Underhåll och vinterförvaring

Efter långvarig användning kan det bildas kalkavlagringar och andra beläggningar på duschnunstycket. Stäng av vattentillförseln för att ta bort duschhuvudet för rengöring.

Duschen är konstruerad för att användas vid utomhustemperaturer över 3°C.

Stäng av vattentillförseln i slutet av säsongen. I områden där utomhustemperaturen sjunker under 3°C, se till att tömma ut allt vatten från vattenförsörjningen för att undvika frostskador. Vi rekommenderar att du ställer duschen under tak eller skyddar den när den inte används.

# **FIŞA TEHNICĂ DE SIGURANȚĂ A PRODUSULUI**

## **- Duș -**

Dușurile Formidra sunt concepute pentru utilizarea în aer liber lângă o piscină, pe o plajă sau într-o grădină.

### **Amplasarea**

Pentru dușurile solare, alegeți locația cu cea mai mare expunere la soare (ideal 360°). În toate cazurile, dușul trebuie să fie instalat în apropierea unui sistem de alimentare cu apă și de drenaj.

Podeaua pe care urmează să fie instalat dușul trebuie să fie solidă, cum ar fi betonul, o placă de beton sau plăci de lemn grele. Dușul trebuie să fie fixat vertical.

Urmați instrucțiunile din manual pentru instalarea dușului.

### **Precauții**

În cele mai fierbinți zile de vară, temperatura apei din interiorul rezervorului poate depăși 60°C. Înainte de a face duș, rotiți mixerul în poziția „apă rece”, apoi reglați mixerul treptat până când ajungeți la o temperatură care vă convine.

Nu atingeți suprafața dușului pentru a evita riscul de arsuri superficiale.

Apa poate continua să curgă după ce închideți mixerul. Acest lucru este normal și se va opri în 10 - 15 secunde.

Pentru a evita riscul de fulgere, nu utilizați dușul în timpul furtunilor.

Dușul este proiectat pentru a fi utilizat în condiții „normale” de alimentare cu apă din rețea, cu o presiune mai mică de 3 bari, în caz contrar fiind necesar un reductor de presiune.

### **Prima utilizare**

Deschideți robinetul (apă caldă) pentru a lăsa aerul să iasă din duș și permiteți rezervorului de duș să se umple complet.

Atunci când apa începe să iasă din capul de duș, rezervorul de duș este plin. Pentru un duș solar, puteți închide robinetul dușului și așteptați ca apa din rezervor să fie încălzită de soare. Apa rece este imediat disponibilă.

### **Utilizare**

Când apa este încălzită de soare în timpul verii, este posibil să picure puțină apă din capul de duș. Acest lucru este normal deoarece volumul de apă din duș crește din cauza căldurii.

Dacă dușul este utilizat continuu, este posibil să observați o scădere a temperaturii apei deoarece cantitatea de lumină solară devine insuficientă.

### **Întreținerea și iernarea**

După o utilizare prelungită, pe capul dușului se pot forma depuneri de calcar și alte depuneri.

Oriți alimentarea cu apă pentru a scoate capul de duș pentru curățare.

Dușul este proiectat pentru a fi utilizat la temperaturi exterioare de peste 3°C.

La sfârșitul sezonului, închideți alimentarea cu apă. În regiunile în care temperatura exterioară scade sub 3°C, asigurați-vă că goliți toată apa din alimentare, pentru a evita deteriorarea cauzată de îngheț. Vă recomandăm să vă puneti dușul sub capac sau să îl protejați atunci când nu este utilizat.

# **TERMÉKBIZTONSÁGI ADATLAP**

## **- Zuhany -**

A Formidra zuhanyzókat kültéri használatra terveztek medence mellett, strandon vagy kertben.

### **Elhelyezkedés**

A napelemes zuhanyok esetében olyan helyet válasszon, ahol a legtöbb napfény éri (ideális esetben 360°).

A zuhanyzót minden esetben vízellátó és vízelvezető rendszer közelében kell elhelyezni.

A padlónak, amelyre a zuhanyzót telepíteni kell, szilárdsnak kell lennie, például beton, betonlap vagy nehéz facsempe. A zuhanyzót függőlegesen kell rögzíteni.

A zuhany felszereléséhez kövesse a kézikönyvben található utasításokat.

### **Óvintézkedések**

A legmelegebb nyári napokon a tartályban lévő víz hőmérséklete meghaladhatja a 60°C-ot. Zuhanyzás előtt állítsa a keverőt „hűtővíz” állásba, majd fokozatosan állítsa be a keverőt, amíg el nem éri az Önnek megfelelő hőmérsékletet.

Ne érintse meg a zuhany felületét, hogy elkerülje a felületi égési sérülések veszélyét.

A víz a keverő elzárása után is tovább folyhat. Ez normális, és 10-15 másodpercen belül leáll.

A villámcsapás veszélyének elkerülése érdekében ne használja a zuhanyzót zivatar idején.

A zuhany „normál” hálózati vízellátási körülmények között, 3 bar alatti nyomáson történő használatra készült, ellenkező esetben nyomáscsökkentőre van szükség.

### **1. használat**

Nyissa meg a csapot (melegvíz), hogy a levegő távozzon a zuhanyból, és hagyja, hogy a zuhany-tartály teljesen megteljen.

Amikor a zuhanyfejből elkezd folyni a víz, a zuhanytartály megtelt. Napelemes zuhany esetén elzárhatja a zuhancsapot, és megvárhatja, amíg a tartályban lévő vizet a nap felmelegíti. A hideg víz azonnal rendelkezésre áll.

### **Használja a weboldalt**

Amikor nyáron a víz a nap által felmelegszik, a zuhanyfejből kevés víz csöpöghet. Ez normális, mivel a meleg hatására megnő a víz mennyisége a zuhanyzóban.

Ha a zuhanyzót folyamatosan használja, előfordulhat, hogy a vízhőmérséklet csökken, mivel a napfény mennyisége nem lesz elegendő.

### **Karbantartás és téliesítés**

Hosszú használat után a zuhanyfejen vízkő és egyéb lerakódások képződhetnek. Kapcsolja ki a vízellátást, hogy a zuhanyfejet tisztítás céljából eltávolíthassa.

A zuhanyt úgy terveztek, hogy 3°C feletti külső hőmérsékleten is használható legyen.

A szezon végén zárja el a vízellátást. Azokban a régiókban, ahol a külső hőmérséklet 3°C alá csökken, a fagykárok elkerülése érdekében feltétlenül ürítse ki az összes vizet a vízellátásból. Javasoljuk, hogy a zuhanyzót takarás alá helyezze vagy védje, amikor nincs használatban.

**APPLICABILITÉ  
APPLICABILITY  
APLICABILIDAD  
APPLICABILITÀ  
ANWENDBARKEIT**

**TOEPASSELIJKHEID  
ZASTOSOWANIE  
TILLÄmplighet  
APLICABILITATE  
ALKALMAZHATÓSÁG**

DS-A122BN	DS-D463NX
DS-A122NO	DS-H221BL
DS-A122NX	DS-H221NO
DS-A122RS	DS-H221VE
DS-A522RS	DS-H422BL
DS-A522VO	DS-H422NO
DS-A822NO	DS-H422RS
DS-A822NX	DS-H422VE
DS-BASE-CF	DS-HG142BL
DS-BASE-GR	DS-HG142NO
DS-C720BL	DS-HG142VE
DS-C720NO	DS-JG141-3016
DS-C720RS	DS-JG141-5019
DS-C720VE	DS-JG141-6011
DS-D363NO	DS-JG141-6027
DS-D363NX	DS-JG141NO
DS-D463AW	DS-JG141NX
DS-D463AX	
DS-D463NO	

**CONTACT  
CONTACTO  
CONTATTO**

**KONTAKT  
KAPCSOLAT**

**[www.assistance.poolstar.fr](http://www.assistance.poolstar.fr)**

**[contact@poolstar.fr](mailto:contact@poolstar.fr)**

